Pour épargner de l'argent achetez vos vêtements chez MAYER
Complets depuis $4.50 jusqu'à $25
Pardessus " $6.00 " $35
S. F. Mayer's Clothing Store
Satisfaction garantie ou argent remboursé

LE COURRIER DE L'OUEST

Pour épargner de l'argent achetez vos vêtements chez MAYER
Complets depuis $4 jusqu'à $25
Pardessus " $6 " $35
S. F. Mayer's Clothing Store
Satisfaction garantie ou argent remboursé

VOLUME V. | EDMONTON, JEUDI, 16 DECEMBRE, 1909. | NUMERO 11.

NOUVELLES REGIONALES

(De nos correspondants spéciaux.)

RIVIERE-QUI-BARRE

Notre première conférence a eu lieu, mercredi dernier, jour de la fete de l'Immaculée Conception. Malgré un froid très grand, un bon nombre de personnes étaient presentes.

Dans le cours de l'après-midi, à la demande des officiers de notre cercle, le R. P. Simard voulut bien nous raconter son voyage à Rome, il vaudrait mieux dire son séjour dans la Ville Eternelle, car le R. P. Simard y demeura sept années ; il était à Rome lors des fêtes jubilaires de S.S. Léon XIII, et il assista à l'intronisation du pape actuel et fut témoin de l'arrivée du pélerinage français, qui comptait une dizaine de milliers de personnes et fut, d'après le R. P. Simard, l'un des plus beaux qui aient eu jamais lieu.

Le R. P. Simard a séjourné durant quelque temps au pays de nos ancêtres, il nous fit une description des côtes de France.

"La France, nous dit-il est plus beau pays du monde."

Le R. P. Simard est un bon conférencier et un excellent patriote, il nous parla avec éloquence durant une heure de son voyage, et l'on a l'impression que du sang français coule dans ses veines.

La conférence sur la vie de Mgr Grandin eut lieu, le soir, sous la présidence de M. P. E. Constantin, président du cercle St Jean Baptiste.

Etaient présents les RR. PP. Portier, du Lac Ste Anne ; Roch, protesseur au séminaire de St Albert ; Lebray, de la réserve Alexandre, et notre curé, M. Okhuysen.

Le président présenta le conterencier en une allocution excellente.

Ce dernier nous parla de Mgr Grandin, une heure durant, il nous narra ses courses apostoliques à travers les plaines de l'Ouest canadien ; après nous avoir dépeint l'amour de Mgr Grandin pour ses chers sauvages, le R. P. Simard nous fit le tableau saisissant des misères de toutes sortes, privations et souffrances endurées avec tant de résignation par le premier évêque de St-Albert.

Le conférencier nous parla également de la rébellion de 1885 et de la conduite digne qu'eut Mgr Grandin, à cette époque sombre de l'histoire du Nord-Ouest.

Je le demande aux lecteurs du "Courrier de l'Ouest," est-il étonnant qu'avec un tel fondateur le diocèse de St-Albert, ne soit pas grand et florissant ?

Il est à espérer que l'idée, d'ériger un monument à la mémoire du premier évêque de St-Albert, fera son chemin.

Et puisque j'exprime ce voeu que l'on me permette de faire une suggestion.

Pourquoi ne convoquerait-on pas une grande assemblée, soit à St-Albert ou à Edmonton, au cours de laquelle on nommerait un comité, chargé de recueillir l'argent nécessaire à l'érection d'un monument ?

La province d'Alberta pourrait fournir sa quote-part, car il ne faut pas perdre de vue le rôle important qu'ont joué Mgr Grandin et ses collaborateurs dans le développement de nos prairies.

Un monument élevé à la mémoire de nos compatriotes illustres est un enseignement et une leçon pour les générations suivantes.

Aucune mémoire n'est plus digne, que celle de Mgr Grandin, de passer à la postérité.

Un de nos braves métis vient de mourir dans la personne de M. Emilien Bellerose, décédé à l'âge de 57 ans.

Les funérailles ont eu lieu vendredi dans l'église de St-Emérence, l'enterrement se fit au cimetière de St-Albert.

Nous offrons nos meilleures condoléances à la famille.

INNISFAIL (Alta)

Il semble qu'un vent de malheur ait passé sur le pays, car voici le quatrième incendie à signaler dans un court espace de temps.

Il y a trois mois c'était les étables de M. J. Edgar qui brulaient, puis le magasin d'horlogerie de M. McDermott et, après, l'hôtel "Revera House" ainsi que deux maisons avoisinantes, incendie qui causa la mort de trois personnes et occasionna des blessures à sept autres.

Aujourd'hui, c'est la maison de M. W. Duncan, qui est à son tour la proie des flammes.

L'incendie, occasionné par la chute de cendres chaudes, se déclara vers trois heures du matin.

Réveillé en sursaut par la fumée suffocante, M. Duncan n'eut que le temps de prévenir ses enfants et de donner l'alarme à ses voisins par téléphone.

L'immeuble qui se composait de deux étages est presqu'entièrement détruit, et les pertes sont considérables car peu de choses ont pu être sauvées.

Du vent, de la neige, du froid, nous avons eu tout cela en même temps, alors que dimanche dernier il faisait un temps d'automne superbe, avec 20 degrés centigrades, à midi.

Le surlendemain un vent N.E. nous amena la neige, qui va servir à faciliter les transports.

L'hiver nous arrive 10 jours plus tôt que l'an dernier et 25 jours plus tôt qu'il a deux ans.

CLAYSMORE (Alta)

Il y a quelque temps un fait bizarre s'est produit, qui vaut d'être enregistré; le tonnerre a grondé et la foudre s'est permise des fantaisies qui aurait pu avoir des suites désastreuses.

Le fluide électrique a pénétré dans la ferme de M. Debergne, a tué un chien couché aux pieds de son maître et après avoir contourné un lit où étaient couchées deux petites filles, a disparu en faisant un circuit autour de la table.

On peut féliciter M. Debergne de s'en être tiré à si bon compte.

M. Debergne est un excellent colon venu de Lille (France,) il y a un an, avec sa femme et ses deux fillettes.

ATHABASCA LANDING

La question du chemin de fer

Les habitants d'Athabasca Landing continuent à se préoccuper fort de l'intention du C.N.R. de pousser son embranchement de Morinville dans une direction nord-ouest, laissant Athabasca Landing beaucoup plus à l'ouest, pour gagner directement, par le Fort Assiniboine, la vallée de la rivière la Paix.

Le fait que le C.N.R. a obtenu une garantie d'actions, par le gouvernement provincial, pour la construction de la ligne Edmonton-Athabasca Landing a incité les habitants de ce dernier centre à signer une pétition demandant au gouvernement de transférer la garantie d'actions du C.N.R. à la compagnie Alberta Great Waterways à condition que celle-ci construise un embranchement reliant Athabasca Landing à sa ligne du Fort McMurray.

Les habitants de l'active petite ville du nord donnent comme raison, pour appuyer leur demande, la différence de la distance séparant le Landing de la voie ferrée du Fort McMurray (25 milles) comparée à la distance allant du même point au terminus actuel de l'embranchement du C.N.R. (50 milles).

On annonce que le Board of Trade d'Edmonton a écrit au C N. R. pour lui demander de définir ses intentions en ce qui concerne le prolongement de son embranchement Edmonton - Morinville.

STRATHCONA

Jeudi, vendredi et samedi de la semaine dernière les dames de la paroisse St-Antoine ont tenu un bazar dans le nouvel édifice Richard.

A en juger par l'affluence énorme qui n'a cessé de circuler, autour des comptoirs, durant les trois jours, les organisatrices ont dû être largement récompensées de leur dévouement.

Ce fut le docteur A. C. Rutherford qui ouvrit le bazar.

Chaque soir un charmant programme musical fut rendu.

Le succès remporté par ce bazar est de bon augure pour les prochains.

Lundi, 22 novembre dernier, notre ami, M. Amédée Goulet, conduisait à l'autel Melle Salomé Charest, de Beaumont.

Après la bénédiction nuptiale, à laquelle assistaient un grand nombre de personnes, les nouveaux mariés reçurent les félicitations de leurs nombreux amis.

Melle Louise Bérubé était fille d'honneur, et M. Frank Goulet, frère du marié, garçon d'honneur.

Un dîner succulent fut servi après quoi on présenta de magnifiques cadeaux aux heureux époux.

Un bal eu lieu, le soir, à la salle Adams.

MM. Charlie Dunn et A. McPherson, d'Edmonton, firent d'excellente musique.

M. Ludger Charest, un de nos compatriotes de Sherbrooke, nous égaya par ses chansons comiques et ses morceaux de déclamation.

Le bal prit fin vers cinq heures du matin.

Parmi les personnes présentes nous mentionnerons :

M. Albert Chalifoux, Melle Chalifoux, M. Henry Royer, Melle A. Royer, M. P. Demers, Melle Dubord, M. Ducharme, Melles Lucie Bérubé et Laura Girard et M. M. Ludger Charest.

HOWELL (Sask.)

Le mardi, 30 novembre et le mercredi 1er décembre avait lieu le bazar qui, chaque année, est organisé au profit de notre église Organiser un bazar tous les ans, c'est une grande entreprise que seule la force des circonstances peut autoriser ; mais il faut faire honneur à son nom. Il y a deux ans nous construisions une église dont le coût dépassait $5,000.00 et les ressources nous faisant défaut, nous devions recourir à un emprunt.

C'est à l'amortissement de notre dette que va le produit de nos bazars annuels.

Le succès cette année a été aussi complet qu'on pouvait l'attendre. Nos recettes se sont élevées au chiffre de $625.00.

Le succès est dû à la bonne volonté et pour accorder à chacun la juste part d'éloges qu'il mérite, il faudrait citer tous les noms. Qu'il nous soit permis de nommer entre tous : Madame Doucette, jeune compagne de notre nouveau et sympathique instituteur, dont le talent d'organisatrice s'est révélé dans la préparation d'un superbe banquet.

Une mention spéciale aussi à nos deux encanteurs MM. Caumont et Lafrenière dont l'entrain et la verve intarissable ont contribué si grandement au succès de la vente.

Surtout n'oublions pas nos deux candidates. L'une d'elles était Melle Alma Dufour, fille de M. Frank Dufour, autrefois maître d'hôtel, aujourd'hui agent des terres, dont le dévouement pour les oeuvres catholiques est connu de tout le monde.

Soutenue par M. Ludger Lemire, Melle Dufour malgré son jeune âge a mené une rude campagne. Ses efforts ont été couronnés de succès ; elle est arrivée première avec une recette de $170.

Sa concurrente était Melle Kate Soucie, insitutrice de l'école K'Eapton, à quatre milles au sud d'Howel. Bien qu'arrivée tout récemment au pays, Melle Soucie a su conquérir les sympathies de tous les habitants d'Howell et c'est ce qui explique le choix de sa candidature.

Elle avait pour la seconder dans sa lutte M. Elphège Gouin, fils de M. Moïse Gouin, le vieux zouave pontifical de 1869. Absorbée par ses heures de classe, Melle Soucie n'avait que peu de temps pour soutenir sa candidature. Mais comme ce peu de temps a été bien employé !

Melle Soucie a réussi a obtenir $155. Aussi peut-on rappeler à son éloge la parole bien connue: "Il est des défaites qui honorent à l'égal des victoires."

Nous n'avons qu'un regret à exprimer au sujet de ce bazar ; un mois seulement de préparation était un temps trop limité.

Nous aimons à espérer qu'à l'avenir les futures candidates auront plus de temps pour mesurer leurs forces.

Nous apprenons qu'au printemps prochain le C.P.R. va construire sa ligne de Régina à Prince Albert.

Cette ligne, arpentée depuis 2 ans, traverse le village d'Howell. La longueur du chemin n'étant pas considérable, nous espérons dès 1910 pouvoir effectuer les voyages de Régina et de Prince Albert sans avoir à faire le grand angle de Warman.

Inutile d'ajouter l'importance que cette jonction va donner à notre village.

NOTRE-DAME D'AUVERGNE (Sask.)

Décès.—Le 26 novembre dernier, est décédée subitement à l'âge de 21 ans, Madame Célina Bonneville, épouse bien-aimée de notre concitoyen M. Noé Bonneville. La défunte était la fille de M. Léonce Bonneville, de Wolseley, le vaillant colon qui a dirigé vers Notre-Dame d'Auvergne, une trentaine de familles canadiennes-françaises.

Le service et la sépulture ont eut lieu le 29, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Aux parents éprouvés, nous offrons nos plus sincères condoléances.

Philias Dutrizac, s'est démis un genou la semaine dernière. Aujourd'hui, il est un peu mieux et nous faisons des voeux pour son prompt rétablissement.

Nous espérons, que sous peu, s'ouvriront de nouveau les portes de notre école. Nous ne savons pas encore quel en sera le directeur, mais il est à espérer que la direction en sera confiée à un instituteur canadien-français.

Notre forgeron, M. P. Tourigny, est retourné à Swift Current où il est engagé pour l'hiver.

Les terrains libres se font de plus en plus rares à Notre-Dame d'Auvergne.

La plupart des colons qui viennent ici pour prendre des homesteads sont contraints maintenant de faire de longues excursions dans le sud.

Notre région prospère d'extraordinaire façon et sous peu il ne restera plus un homestead de libre dans une grande étendue.

Josephat Cloutier, marchand et M. J. Cossette, tous deux de Notre Dame, sont partis pour St-Proper, P.Q.

Nous leur souhaitons un heureux voyage et un prompt retour au milieu de nous.

A PROPOS DE VOIES FERREES

Marcelin, Sask.

Monsieur le Rédacteur,

Vous m'obligeriez beaucoup, ainsi que mes compatriotes de cette localité, en publiant dans votre estimable journal, les quelques remarques, que je désire faire, touchant la ligne de chemin de fer de Prince Albert à Battleford.

Je lisais dernièrement dans le "Leader" de Régina, un article d'après lequel la Compagnie du C.N.R. avait l'intention de demander, à cette session du Parlement fédérral, vingt-cinq nouvelles chartes pour la construction de lignes de chemin de fer ; la plupart d'entre elles se trouvant dans la province de Saskatchewan.

Depuis plusieurs années, déjà, de nombreux colons se sont établis dans la partie-nord de cette province avec l'espoir que cette ligne projetée, de Prince Albert à Battleford, serait construite sous peu. C'est au nom de ces bons et braves fermiers et pour leur venir en aide que la Compaagnie du C.N.R. a obtenu une charte du gouvernement d'Ottawa pour la construction de cette ligne.

S'en occupe-t-elle beaucoup maintenant de ces mêmes bons fermiers ,lorsqu'elle se sert de ce privilège pour se construire une ligne nord-ouest de Shellbrook conduisant à ses limites à bois, soit une distance de 70 milles environ et pour laquelle la Compagnie demande maintenant une charte, pendant que la ligne principale, dont la charte a été accordée depuis plusieurs années, est à peine commencée ?

Avant d'accorder de nouvelles chartes à cette entreprenante compagnie, ne serait-il pas préférable de l'obliger à complèter les obligations déjà contractées, et dont le non-accomplissement est cause de souffrances et de gène chez la plupart des colons établis dans cette région, par suite de l'éloignement trop grand des stations de chemins de fer, pour écouler avec profit les 500,000 minots de grain, qu'ils pourraient tripler facilement ?

Nous voyons avec effroi l'accaparement de cette partie de la Saskatchewan par cette même compagnie de chemins de fer et nous pouvons craindre légitimement d'en être les victimes : je n'en veux pour preuve que la ligne de Dalmeny à Calgary qui n'est que commencée et sur laquelle il n'a pas été travaillé cette année ; la ligne de Prince Albert à Battleford—dont le coût de la construction a été garanti par le gouvernement fédéral en juillet 1908—et qui n'a que trente milles de construits sur une longueur de 140 milles.

A propos de cette dernière ligne la Compagnie demande, dit-on, une extension de temps de deux ans pour en achever la construction.

N'est-ce pas ridicule, pour elle, de terminer des lignes qui n'auront jamais de rivales, tandis qu'elle laisse à l'abandon d'autres régions où, du jour au lendemain, une autre compagnie peut s'implanter et lui créer une concurrence désastreuse.

J'espère que le gouvernement libéral d'Ottawa, qui passe pour l'ami des colons, saura sauvegarder leurs intérêts, et les faire passer avant ceux de la Compagnie du C.N.R., en obligeant celle-ci à terminer les travaux sur les lignes déjà commencées avant de lui accorder de nouvelles chartes.

Vous remerciant, M. le Rédacteur, pour votre obligeance, je demeure, etc.

UN CITOYEN DE MARCELIN

MOOSE LAKE

Nous avons eu la visite, ces jours derniers, du R. P. Thérien, de la mission de St. Paul des Métis, qu'accompagnait le R. P. Legoff.

Le R. P. Thérien n'était pas venu dans la région depuis huit ans, c'est dire quels changements il a trouvés...

Sa surprise était des plus grandes, il ne reconnaisait pas le pays, absolument inculte lors de son dernier voyage, et que parsèment maintenant, çà et là, des fermes prospères et bien cultivées.

Les orignaux et les chevreuils ont bien disparus, depuis cette époque mais ce qui doit consoler c'est qu'ils ont été remplacés par des troupeaux d'animaux superbes qui sont une des richesses de la région de Moose Lake.

Le R. P. Thérien nous intéressa beaucoup par ses souvenirs anciens sur le pays, notamment lorsqu'il y a quelque vingt ans il traversait le lac d'Orignal, en canot d'écorce, pour aller à la recherche des sauvages à catéchiser.

Les temps ont changé depuis cette époque...

NOUVELLES DE PARTOUT

LE PONT DE QUEBEC

500 hommes seront employés tout l'hiver pour préparer les travaux de reconstruction du pont, qui commenceront au printemps prochain.

Québec, 14.—Après plus de deux ans écoulés depuis la grande catastrophe du mois d'août 1907, une équipe de vingt-cinq hommes, a repris, hier, les travaux au pont de Québec. On les emploie à faire le déblaiement des débris.

Demain, une cinquantaine d'hommes et même plus, commenceront les travaux préliminaires de construction, maisons, usines et voie ferrées, de façon à ce que dès le printemps prochain, MM. Davis, les entrepreneurs puissent mettre 3000 hommes à l'oeuvre.

Environ 500 hommes seront employés tout l'hiver.

Le contrat de MM. Davis consisterait dans la démolition du pilier nord pour le reconstruire à environ 57 pieds plus au sud et réciproquement pour le pilier sud.

Ces travaux devront être terminés au mois de novembre prochain.

Les entrepreneurs ont commandé 2,000,000 de pieds de bois pour les caissons, et 150,000 barils de ciment.

La construction du pilier nord à 57 pieds plus au large, nécessitera que le caisson soit plongé à 98 pieds sous l'eau, soit environ 43 pieds plus profond que l'ancien.

LE TRESOR MAROCAIN

Moulai Hafid envoie un chèque de 2 millions au mont-de-pitié et réclame les joyaux de son prédécesseur.

Paris, 14.—La vente des joyaux de l'ancien sultan du Maroc Abd el Aziz, qui devait avoir lieu aujourd'hui à l'hôtel Drouot et qui était attendue avec curiosité, se trouve ajournée.

Le sultan actuel Moulaï Hafid vient d'envoyer un chèque de 2 millions de francs pour dégager le trésor marocain.

On sait que la somme prêtée à Abd el Aziz par le mont-de-pitié de Paris sur ces joyaux se montait à 1,250,000 francs.

UNE "FILM" HISTORIQUE

L'assassinat du prince Ito et les vues animées

Vancouver, 14.—Le steamer "Kaga Mar" qui est arrivé ce matin de Yokohama apporte la nouvelle étrange que toute la scène de l'assassinat du prince Ito, par un patriote fanatique coréen, a été enregistrée par un appareil cinématographique.

Etant donnée l'importance de la visite du Prince Ito, une maison russe de vues animées avait envoyé à Karbin un excellent spécialiste avec une machine à enregistrer les vues animées pour photographier la scène d'arrivée du prince japonais dans la ville coréenne.

Les péripéties de l'assassinat ont été enregistrées avec le plus grand soin par l'opérateur consciencieux et il est très probable que la "film" obtenue est la plus importante et la plus originale qu'est encore produit un manufacturier du genre.

Une maison américaine a immédiatement cablé au Japon des propositions de sommes fantastiques pour obtenir le droit exclusif d'exhiber cette vue sanglante dans l'étendue de l'Union.

Notre curé, le Rév. M. Bonny est allé à Edmonton, la semaine dernière.

M. Maurice Demers vient d'acheter un moulin à battre, de système perfectionné, qui a donné les meilleurs résultats.

Une grande quantité de grain a déjà été battu avec ce moulin et cela à la satisfaction générale des fermiers.

Nous sommes heureux de souhaiter la bienvenue à une nouvelle famille de colons: M. et Mme Plamondon et leurs nombreux enfants, qui sont arrivés tout récemment.

M. Plamondon a immédiatement pris du terrain.

LE TRANSPORT DU BLE

Le Pacifique en a transporté à lui seul, 4,000,000 de minots de plus que l'année dernière.

Il est passé par le réseau du Pacifique Canadien, de l'ouverture de la navigation à sa fermeture, 46,509,000 minots de ble, soit une augmentation d'environ 4,500,000 minots sur l'année dernière.

L'augmentation, toutefois, n'est pas proportionnée au volume de la récolte, ce qui indique que les cultivateurs et les marchands de grain de l'Ouest attendent jusqu'à la fin pour expédier leur blé, dans l'espérance d'un prix plus élevé. Cette tactique n'est pas sans risques, quand le prix a tourné, toute la saison, autour d'une piastre le minot. Les autres compagnies n'ont pas encore donné leurs chiffres, mais il y a tout lieu de croire qu'il reste beaucoup plus de blé chez les cultivateurs qu'il n'y en avait l'an dernier, à même date.

L'année dernière, le Pacifique Canadien a transporté près de sept millions de minots de blé au port de St-Jean, N.B., et s'attend à en transporter de huit à dix millions de minots, cette année.

LA RACE CANADIENNE

Québec, 14.—Un télégramme de St-Philippe de Néri, comté de Kamouraska, informe que Mme Louis Caron, femme d'un cordonnier, vient de donner le jour à quatre jumeaux.

La mère et les quatre bébés sont en parfaite santé.

LES PROJETS DU C.N.R.

Etablissement d'une nouvelle ligne transatlantique canadienne

Il est désormais avéré que le Canadian Northern établira, dès le printemps prochain, un service de paquebots transatlantiques.

M. W. Mackenzie, président de la compagnie est actuellement à Halifax où il s'occupe de l'organisation, selon les grandes lignes, du projet.

L'annonce de l'établissement d'une nouvelle ligne transatlantique ne semble pas devoir surprendre les autres compagnies existantes.

L'un des directeurs de la Compagnie du C.P.R. a fait les déclarations suivantes à ce sujet:

"L'année dernière la ligne White Star a ajouté à sa flotte deux nouveaux steamers," dit-il, le Laurentic et le Megantic, et malgré tout nous avons eu une augmentation dans le nombre de nos passagers de cabines pour quelques uns de nos vaisseaux.

"Il me semble que la route du St-Laurent devient tellement populaire qu'il y a place pour tous. Les Américains en particulier commencent à apprécier les avantages de cette route et la concurrence ne fera que nous pousser à travailler davantage et par conséquent à augmenter le nombre de nos passagers.

"En établissant un service transatlantique le Canadian Northern va pouvoir coopérer à l'oeuvre entreprise par le Pacifique Canadien et à laquelle va se joindre bientôt le Grand Tronc, c'est-à-dire l'établissement de la route "All-Red," reliant l'Asie à l'Europe, en passant par le Canada."

. . AVOCATS . .

LUCIEN DUBUC M.A.
AVOCAT et NOTAIRE

Avocat de la Banque D'Hochelaga

Argent à prêter sur propriétés de ville et r fermes

BUREAU : Norwood Block
EDMONTON

P. O. Box 1875, Tel. 1381

E. B. EDWARDS, K.C.
LOUIS MADORE B.A., B. C. L.
EDWARDS & MADORE

Membres du Barreau des provinces de Québec, Ontario, Alberta et Saskatchewan.
Edmonton : Edifice Norwood,
Morinville : Edifice Gouin.
Téléphone : 555,
Adr. Télégr. : " Edwards-Edmonton.

E. T. BISHOP C. A. GRANT
E. E. DELAVAULT
Bishop, Grant & Delavault
AVOCATS & NOTAIRES
Avocats de la Banque Molson
Bureaux : 152 Jasper Est Téléphone 1918 vis-a-vis Gariépy & Lessard
ARGENT A PRETER

OMER ST-GERMAIN
AVOCAT ET NOTAIRE
MORINVILLE, ALTA.
Boite B. P. 20, Telephone 5

H. W. Blaylock B.C.L. P. J. Bergeron. B.C.L
BLAYLOCK & BERGERON
AVOCATS ET NOTAIRES
Calgary, - - - - - - - - - - - - Alberta.

. . MEDECINS . .

Dr R. B. WELLS
Elève des Hopitaux de Londres, Neu York et Chicago
Spécialité pour les maladies des yeux des oreilles, du nez et de la gorge.
Bureau : Edifice Norwood
Heures de consultations : 10 a.m. à 1 p.m. 2 p.m. à 5 p.m. 7 p.m. à 8 p.m.
Examen des yeux pour choix de lunettes.

Dr W. HAROLD BROWN
Gradué du collège de médecine Policlinique de Philadelphie et du collège médical Jefferson Philadelphie. Spécialiste pour les maladies d'oreilles, yeux, nez et gorge. Chambres 3 et 5, Edifice du Crédit Foncier. Heures de consultations, de 9 a.m. à 12.30 p.m., de 1.30 p.m. à p.m. D'autres heures peuvent être convenues par arrangement. Examen spécial des yeux pour choix de lunettes.
PHONE 1210

Dr L. G. FREDETTE
MÉDECIN-VÉTÉRINAIRE
Bureau et infirmerie : 253, AVENUE QUEEN
Dix ans d'expérience
Le seul vétérinaire français licencié à Edmonton

F. X. BOILEAU Notaire public
Bureaux à Brosseau et à Duvernay (Alta.)
M. F. X. Boileau donnera très volontiers tous renseignements concernant les homesteads ou les terres à vendre de sa région,
On n'aura pour tout paiement qu'à inclure un timbre pour réponse dans chaque lettre de demande d'information

Abonnez vous au Courrier de l'Ouest, $1. par annee.

. INGENIEURS .

J. L. COTE, D.L.S., C.E. F. B. SMITH, B.Sc. C.&M.E.
COTE & SMITH
Arpenteurs de terrains, emplacement de villes, limites à bois et mines. Estimations fournies sur le rendement et la qualité du charbon
Tiroir 1807 Phones 1560 & 1279 Office : Cristoll Blk. EDMONTON, ALTA.

MAURICE KIMPE
ARPENTEUR DES TERRES DU DOMINION ET
INGÉNIEUR CIVIL

VICE CONSUL DE BELGIQUE

Chambre 12, Crédit Foncier, Phone 2638

E. C. Hopkins F.A.I.C. Q.A.A. R.A.A.
Architecte
Autrefois de Montréal et Québec
Eglises, Autels, Couvents, Ecoles.
Edmund Wright
Ingénieur de Structure
Autrefois assistant architecte du diocèse de Leeds, Angleterre.
Office : 132 Avenue Jasper
EDMONTON

BARNES & GIBBS
Architectes licenciés
R. Percy Barnes, F.A.I.C. A.A.A.
C. Lionel Gibbs, M.S.A., A.A.A.
141, Ave Jasper, Edmonton Tel. 1361

JAMES HENDERSON
Membre de l'Institut Royal des Architectes Britanniques
Architecte licencié pour l'Alberta
42 Ave Jasper Ouest, Crystall Block

LES CONTRACTEURS
Font nos prix pour nos matériaux de construction
Ciment, plâtre, portes, chassis, papier, etc.
Gorman, Clancey & Grindley
Edmonton : : Calgary : : Nelson

Hotels et Restaurants

HOTEL YALE

Changement de plan

Depuis le 1er septembre dernier l'Hôtel Yale est dirigé selon le plan américain. La direction continuera à satisfaire les besoins du public, dans l'avenir, ainsi qu'elle l'a fait dans le passé et sollicite que vous lui conserviez votre clientèle.

TAUX :
$2.50 par jour ; chambre avec bain, $3.00 ; carte de repas $8.00

Av. Jasper Est
Telephone 1357

Richelieu Hotel
J. N. Pomerleau, Prop
Pension : $1.50 et $2.00
Pension à la semaine : $7.00
PRIX MODERES

QUEEN'S HOTEL
Ave. Jasper est
L'hotel le plus ancien et le mieux connu d'Edmonton
Quartiers généraux des Canadiens-français
B. HETU, propriétaire Tel. 1616

Comptables et Courtiers

THE NAMAYO TRADING CO.
353, Avenue Namayo
Nous vendrons plusieurs machines à coudre RAYMOND et DAVIS, à des prix grandement réduits.
La meilleure offre de la ville.

Téléphone 1528 622 Première rue
WESTERN CARTAGE CO.
Transport de meubles, pianos, coffres-forts et marchandises de toutes sortes par des hommes compétents et responsables. Livraison à domicile de colis d'express.
W. A. Léonard J. M. Henry

H. A. CLEGG,
ENCADREUR ET BOURREUR
617, deuxième rue—voisin du patinoir
EDMONTON

Larue & Picard
ont maintenant leur bureau au
No. 248 Ave Jasper
Chambre No. 4.
Téléphones :
Office, 1816
Résidence, 1798

MADAME MEADOWS
Specialiste pour la vue
131 Avenue Jasper Ouest
Chambre 4, 2e etage
EDMONTON
Heures d'office : 9 à 6 hrs ; Samedi soir de 7 à 9 hrs.

SCRIPS SUD-AFRICAINS
aux prix du cours.
Paiements par termes sur désir.
McMANUS BROS.,
114, Avenue Jasper Ouest.
EDMONTON.

PHOTOGRAPHES

La Sanderson 702 First Street ... Photographe

C. M. BURK
PHOTOGRAPHE
308, Avenue Jasper Est
Vis-à-vis l'Ave. Queen

. . SPORT . .

The Edmonton Sporting Goods Depot
Simpson & Von Haast
Armes, munitions, et articles de sport. Fusils réparés. Les commandes venant de la campagne reçoivent une attention spéciale.
233 ave. Jasper est : : : Edmonton

Pharmacie Laval
130, Ave JASPER
EDMONTON
T. E. GAGNER
PHARMACIEN

FERMIERS
Envoyez les peaux que vous désirez faire tanner, soit en Cuir pour harnais ou en Robes, à la
CAMROSE TANNERIE CO. Ltd.
Camrose, Alta.
Les plus hauts prix sont payés pour les peaux que vous envoyez pour vendre.

THE MERCHANTS BANK OF CANADA
Siège social, Montréal
Capital payé et réserve, $10,400,000.00
Transactions générales d'affaires de banque
Succursale d'Edmonton, A. C. FRASER, Gérant

IL N'Y A PAS UNE FENTE
dans les seaux ou baquets faits de
" EDDYS FIBREWARE "
Chaque article est solide, résistant de longue durée sans un cercle ni une jointure.
Et vous obtiendrez de grands avantages en insistant pour avoir la marque " EDDY."
Vendus toujours et partout en Canada.
Demandez les Allumettes de Eddy

LEGER, CROUSTILLANT ET DELICIEUX
EST NOTRE PAIN
Mother's Bread
Achetez le véritable pain de cette marque avec l'estampille H. & A. sur chaque pain, et vous serez sur d'avoir le meilleur pain fabriqué à Edmonton.
Le prix est le même que pour le pain ordinaire.
Fabriqué seulement par
HALLIER & ALDRIDGE
TELEPHONE 1327 223 AVENUE JASPER

TELEPHONE 1738
CITY ELECTRIC COMPANY
24 Avenue Jasper est
Toute chose en rapport avec l'électricité.
Cette maison est la plus importante du genre

CAMPBELL et OTTEWELL
MINOTIERS et MANUFACTURIERS des
FARINES DE BLE DUR DES MARQUES SUIVANTES :
White Rose (Fancy Patent) Peacemaker (Fancy Patent)
Strong Bakers et Golden Harvest
Crème de blé et farine de blé entier
En vente chez tous les épiciers et marchands de farines
Minoteries a Edmonton, Alta. Telephone 1542

Verre taillé
Notre assortiment est complet et nous pouvons vous donner l'assurance qu'il est le meilleur en ville. N'oubliez pas que nous avons un atelier de réparations de bijouterie et d'horlogerie qui est le mieux outillé de la région ; et nous ferons notre possible pour vous satisfaire.
On parle francais et anglais
Inspecteur officiel des horloges du C. N. R. Emission de licenses de mariage
A. BRUCE POWLEY
Bijoutier
118, AVENUE JASPER

Engagement Extraordinaire
Madame FRIEDA LANGENDORFF
"MEZZO-SOPRANO"
de l'Opéra Royal de Berlin et du Metropolitan Opera de New York
donnera un récital à
l'OPERA HOUSE d'EDMONTON
le Vendredi 17 Décembre 1909

Les enfants souffrent parfois de constipation, ce qui est souvent la cause pour laquelle il ne paraissent pas studieux durant les heures d'école. Les tablettes CHAMBERLAIN'S STOMACH & LIVER sont un remède idéal à donner à un enfant, car les effets en sont doux et modérés et il guérit même la constipation chronique. En vente partout chez les détaillants.

The CONNELLY, McKINLEY COMPANY LIMITED
Embaumeurs et Entrepreneurs de pompes funebres
—Chapelle privée et ambulance—
136 rue Rice Tel. 1525

Téléphone 1639 Service d'Ambulance
ANDREWS & SONS
Entrepreneurs de Pompes funebres
Ouvert jour et nuit 524 AVENUE NAMAYO, EDMONTON

Baume Rhumal
Guérit tous Rhumes et Maladies de la Gorge, des Bronches et des Poumons. En vente partout : 25 cents la bouteille.

FEUILLETON DU COURRIER DE L'OUEST

Chateaux de Cartes

No. 34

(Suite)

"—Il a la bouche tombante, le geste bien nerveux, la main crispée... Le jeune officier a des peines de coeur, il est amoureux, il faut le marier... je connais celle qu'il aime !..."

"J'interrompis agacé :

"—Sabre de bois ! femme !... quand je vous dis qu'il a mal au pied ! "

"Elle me fait de la main un geste de reine, m'ordonnant de me taire ou de quitter la chambre. Devant tant de majesté, je reste coi, ma parole ! Et j'entends que celle qu'aime mon fils est très jeune, qu'elle a des cheveux comme de l'or... des lèvres comme du corail et les plus jolis yeux du monde, des yeux si jolis que lorsqu'on les a vus on n'en peut désirer voir d'autres, qu'il faut marier mon lieutenant, parce que sinon il fera des bêtises, que c'est très pressé, même, qu'il est très pris...

"Je fais le geste de pousser cette femme vers la porte; mais c'est Bertrand qui la retient.

"Souriant, un peu de rouge au visage, il répète, penché vers la bohémienne :

"Ah ! elle est ainsi celle que j'aime, blonde comme de l'or et des yeux.... des yeux..."

"Morbleu ! me dis-je, elle seule l'aurait-elle compris ?.. Jamais je n'avais entendu dans la voix d'un polytechnicien une douceur pareille !

"Mon artilleur continue :

"—Et m'aime-t-elle ?

"Je fais un dernier effort pour rappeler le pied malade, la bohémienne crache, tousse, réfléchit et répond à mon fils :

"—Oui, elle vous aime ; mais elle n'a pas toujours aimé que vous."

"Bertrand plus pâle se renverse.

"—C'est vrai ! fit-il... c'est vrai !..."

"Sa voix est douloureuse, elle sonne le glas des bonheurs finis..

"Me voilà pris d'une colère folle.

"—Drôlesse ! qu'en sais-tu, qui te l'a dit ?

"—Les esprits, vieux bavard, cria-t-elle.

"Les esprits ?... dehors !... dehors !... et plus vite !..."

"Je vous fais grâce des épithètes, nous nous insultons comme des charretiers.

"Je remets la dame aux mains de Morand, les confondant tous deux dans mes injures, et je remonte auprès de mon fils.

"C'était le soir, cette heure du crépuscule qui porte tant de tristesse.

"Je parle à Bertrand, il ne me répond pas.

"Je fulmine, je tempête, enfin j'allume ma lampe et je vois mon grand garçon qui pleurait !... ah ! comme il pleurait !...

"—Qu'as-tu mon pauvre ami, ah ! c'est par trop bête !..."

"Jamais, non, jamais je n'avais vu pleurer comme ça !...

"Je m'asseois près de lui. Il tremblait, il grelottait de fièvre.

"—Qu'as-tu, voyons, qu'as-tu?

"Dans un sanglot il répond :

"—Je l'aime !...

"—Qui ?...

"Ghislaine !...

"Epouse-la !...

"—Impossible, vous avez entendu...

"—Quoi ?

"—Eh bien, c'est vrai...

"—Quoi ?... mais quoi... mais quoi ?....

"—Qu'elle en aime un autre "

"Je me relève furieux.

"—Ah ! c'est bien la peine de faire tant d'X et de zéros pour croire en une bohémienne !..

"—Je le savais avant... depuis longtemps... je ne pourrai le supporter.

"—Ah ! tu m'embêtes !..."

"Je perds la tête, m'élance vers un tiroir... pardonnez-moi ! Et j'en retire—le moment était solennel, allais-je tout perdre, sacrifier, tout compromettre ? Bah! Je risque le tout pour le tout!.. .et j'en tire... vous savez quoi... et je lui jette sur les genoux!...

"—Tiens!... lis... niais!... triple sot... niais!"

"Et je me sauve, le mieux est le tête à tête... vos petits braves restèrent seuls avec lui!...

....

"Plus tard, bien plus tard, Morand m'appelle et me dit d'un ton supérieur :

"—Mon général, ces femmes ça sait... ça sait guérir!... Il est debout, le lieutenant, il vous appelle!..."

"Et moi, ému comme un conscrit, je monte l'escalier quatre à quatre... Eh! oui, les femmes ça sait guérir, parbleu! l'animal! croit-il donc que j'ai mis soixante-dix ans à l'apprendre?...

"Je retrouve mon Bertrand sur pied. Rien qu'à le voir excité, l'oeil brillant, quelque chose m'étrangle ferme.

"Il m'embrasse comme un fou et murmure :

"—Quand partons-nous?..."

....

"Ghislaine, mon enfant, ma fille, c'est à vous que je le demande, quand partons-nous?....

"Dépêchez-vous!...

"Les petits prisonniers sont en liberté et leur chanson d'amour est bien grisante!...

"Dépêchez-vous! Que nous allions tous "trois" remercier votre Vierge sauvage d'avoir mis au bout de tout ceci une fin un peu folle, comme il ne s'en trouve, hélas!... trop souvent qu'à la fin des romans..."

FIN.



LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 5.00 p.m., mardi, 4 janvier 1910, des soumissions pour des changements à faire dans l'édifice fédéral, à Lethbridge, Alberta, lesquelles soumission devront être cachetées adressées au soussigné et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots : "Soumission pour changements à faire à l'édifice fédéral, Lethbridge."

On peut consulter les plans, devis, les formules de contrat et se procurer des formules de soumission au bureau de M. F. B. Rolfson, architecte, Lethbridge, Alberta, ainsi qu'au ministère des travaux publics, à Ottawa.

Les soumissionnaires ne devront pas oublier qu'on ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules imprimées fournies, dûment libellées, signées de la main des concurrents, avec désignation de la nature de leurs occupations, et du lieu de leurs résidences; s'ils s'agit de sociétés, chaque associés devra signer de sa main la soumission et y inscrire la désignation précitée.

Un chèque égal à dix pour cent (10 p.c.) du montant de la soumission, à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. Ce chèque sera confisqué si l'entrepreneur dont la soumission aura été acceptée, refuse de signer le contrat d'entreprise ou n'exécute pas intégralement ce contrat.

Les chèques dont on aura accompagné les soumission qui n'auront pas été acceptées seront remis.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Par ordre,
NAPOLEON TESSIER.
Secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, 7 décembre 1909.

N.B.—Le ministère ne reconnaîtra aucune note pour la publication de l'avis ci-dessus, lorsqu'il n'aura pas expressément autorisé cette publication.

Vous trouverez chez
KLINE
des
Montres, Bagues, Chaines,
et autres articles de bijouterie en abondance.
Venez voir nos marchandises et vous enquérir de nos prix.
H. B. KLINE, Joaillier
43 Jasper est Près de la Banque des Marchands
Rappelez-vous que je suis seul bijoutier d'Edmonton parlant français.

THE STONY CREEK COAL CO.
(FRANK COAL MINE)
Admis, après analyse du Gouvernement, comme le meilleur charbon pesé sur les bascules de la ville.
ORDRES PROMPTEMENT EXECUTES
Telephonez ou envoyez une carte postale
266 JASPER EST TELEPHONE 1530

N'OUBLIEZ PAS
que nous sommes toujours prêts à vous faire connaitre nos bas prix pour toutes sortes de bois de construction, lattes, bardeaux et chaque chose nécessaire pour l'édification d'une maison. Venez à nos cours examiner nos entrepôts avant de vous décider à construire. Nous croyons pouvoir vous donner satisfaction
D. R. FRASER CO., LIMITED
201 AVENUE NAMAYO, EDMONTON
Téléphones : Cours et Bureaux 1630, Cours et Scieries 2038

LE COURRIER DE L'OUEST

Fondé en 1905 Hebdomadaire

Publié à Edmonton, Canada, par la Compagnie de Publication du Courrier de l'Ouest, Limitée. Bureaux et ateliers, 654 deuxième rue. Tel. 1675.

ABONNEMENTS:—Edmonton, livraison à domicile, $1.50 par an; Canada, $1.00 par an; Etats-Unis, $1.50; Europe, $2.00. L'abonnement est invariablement payable d'avance.

Toute irrégularité dans la réception du journal, doit être rapportée au bureau.

Les demandes de changement d'adresse doivent être accompagnées de la somme de cinq cents et de l'ancienne adresse. Adressez toute communication au: Courrier de l'Ouest, Tiroir 50, Edmonton, Canada.



JEUDI, 16 DECEMBRE 1909

Nos traités commerciaux

Ratification du traité franco-canadien

Après avoir soulevé un débat très court à la Chambre des Communes, le traité franco-canadien a été ratifié sans discussion par le Sénat.

On a tout lieu de prévoir que les formalités d'acceptation, du vote parlementaire, par les deux gouvernements, seront effectuées dans le plus bref délai.

La mise en viguer du nouveau traité commercial serait alors possible pour les premiers jours de l'année 1910.

Il est assez à propos de souligner ici l'importance politique et économique qu'entraîne pour le Canada le nouveau lien commercial.

Tout d'abord on ne saurait perdre de vue que la signature de cette convention équivaut pour nous à une nouvelle et définitive assurance de la liberté, qui nous est concédée par la métropole, de régler nous-mêmes, avec les puissances étrangères, les traités commerciaux, intéressant notre économie propre, aussi bien extérieure qu'intérieure.

A ce point de vue les négociations du nouveau traité ont été décisives, et ne peuvent laisser place à la moindre incertitude.

Si l'on aborde la question au point de vue économique, on ne saurait pas davantage en nier l'importance.

De par leurs situations diamétralement opposées : le Canada, grand producteur et la France, grande consommatrice, les deux pays ne peuvent que bénéficier largement de relations commerciales rendues plus faciles.

Il est presque impossible de prévoir des chiffres, relativement à l'écoulement que nos bois, nos minérais et nos cuirs trouveront sur le marché d'un des plus grands pays industriels du monde.

En ce qui concerne nos produits manufacturiers, le bénéfice du tarif minimum sur de nombreux articles, nous permettra de lutter, avec égalité sinon avantage, contre l'exportation en France des produits des manufactures américaines.

Durant l'année précédente, le Canada a exporté en France pour $761,477 d'outils aratoires ; or, si l'on considère que—la France important annuellement pour $7,000,000 d'outils aratoires,—nous avons pu fournir le dixième de cette importation, en payant les droits du tarif maximum, on peut prévoir une augmentation considérable dans ce genre d'exportation lorsque nos industriels bénéficieront du tarif de $1.80 par cent kilos, au lieu de $3.00, ainsi qu'ils payaient auparavant.

Nous le répétons ce traité, dont les négociations ont été si laborieuses, crée une ère nouvelle dans notre situation économique, et il faut se féliciter d'avoir vu notre gouvernement le mener à bonne fin.

La question des chemins de fer en Saskatchewan

Vers la Baie d'Hudson

La nouvelle que la Compagnie du G.T.P. a mis des arpenteurs à l'oeuvre pour définir le tracé d'une voie ferrée reliant Yorkton au Pas—point d'où partira la ligne gouvernementale reliant les plaines de l'Ouest à la Baie d'Hudson—est de nature à réjouir tous les partisans du fameux chemin de fer de la Baie d'Hudson.

En addition à la ligne déjà existante, qui relie la voie principale du C.N.R. au Pas, le nouvel embranchement, projeté, du G.T.P. ne peut qu'accélerer la construction du chemin de fer de la Baie d'Hudson, en rendant une nouvelle et importante partie de la province voisine son tributaire direct.

Si l'on étudie le projet du nouvel embranchement projeté on ne peut moins faire que d'en reconnaître la grande importance.

La future ligne doit en effet directement relier Régina au Pas, en passant par Melville et Yorkton, mettant ainsi la capitale de la Saskatchewan et toute la région environante en communication directe avec la Baie d'Hudson.

D'autre part le C.N.R. a déposé une demande, devant le Parlement fédéral, tendant à obtenir l'autorisation d'établir une ligne de Régina à Humbolt et de ce dernier point au Pas par la rivière Carrot ; il s'ensuivrait donc que la région bénéficierait avant peu de deux lignes rivales, mettant une surface considérable en communication avec le Pas.

De ce dernier point la ligne gouvernementale assurerait l'évacuation des récoltes, concentrées par les deux embranchements projetés.

Ce serait à n'en pas douter, un développement considérable pour la région traversée, qui se trouverait brusquement rapprochée, dans une proportion considérable, des marchés ; de plus la rivalité des deux lignes assurerait l'excellence du service.

Lorsqu'il fut question d'établir la ligne du G.T.P. une des conditions primordiales imposées fut qu'elle devrait assurer le développement du pays non seulement par une voie transcontinentale unique, mais encore par une série d'embranchements.

Il ressort, de l'annonce des arpentages préliminaires du nouvel embranchement, que le gouvernement est plus que jamais résolu à tenir ses engagements.

La Saskatchewan sera appelée à bénéficier largement de cette condition car durant tout son parcours dans la province, le G.T.P. traverse l'une des plus merveilleuses régions agricoles du globe et il y a place pour des ramifications nombreuses qui porteront dans des milliers de fermes, la prospérité.

STARLAND

Le théatre populaire d'Edmonton

Vendredi 24 decembre et samedi jour de Noel:

"La Passion"

Reconstitution complete de la vie de N.-S. J.-C.

PRIX D'ENTREE - - 10 CENTS.

LA RENOMMEE DE L'ALBERTA

La terreur de l'Ontario!

Un fait presque invraisemblable vient de se produire à l'occasion d'une exposition d'animaux gras, organisée à Guelph, (Ontario) : les Chambres de Commerce d'Edmonton et de Calgary se sont vu refuser par les directeurs de cette exposition le droit d'y participer par l'envoi d'animaux de la province.

Le plus extraordinaire de la chose, c'est que les directeurs en question ont eu la naïveté, pour ne pas dire plus, de déclarer que leur résolution était basée sur le fait que la beauté de nos produits auraient sans doute pour conséquence de démontrer l'excellence de notre province comme région d'élevage et que cela pourrait entraîner vers nos prairies un exode important de colons, que nos compatriotes de l'Ontario préfèrent garder chez eux.

Voilà qui a, au moins, le mérite de la franchise ; et l'on ne peut se défendre, à l'égard de ces directeurs, — malgré l'exclusion dont ils ont frappé nos animaux —d'une sympathie pour leur clairvoyance qui, en somme, est toute à notre honneur.

Nous croyons même qu'ils sont à remercier, et que nous devons nous réjouir de leur décision, et surtout des explications sur lesquelles ils basent celles-là.

Guelph est située au milieu de l'une des plus riches régions agricoles du Dominion, et les animaux de cette partie de l'Ontario peuvent passer, à bon droit, comme des spécimens fort présentables de l'élevage canadien.

Appréhender la mise en parallèle, avec ses superbes produits, de nos animaux d'Alberta ne peut rien avoir que de flatteur pour ceux-ci et nous ne pouvons décemment songer à nous en froisser.

Mais il y a plus, et selon toutes probabilités les directeurs de l'exposition de Guelph seront loin d'atteindre au but que visait leur prudence: laisser complètement ignorer l'Alberta et ses produits ; l'incident a eu un retentissement énorme et il est en train de faire le tour de la presse canadienne tout entière, il y a bien des chances pour que pas un fermier de l'Ontario ne l'ignore ; suivant leurs idées personnelles, ils apprécieront diversement la sollicitude à leur égard, des organisateurs de l'exposition de Guelph, et, qui sait? plus d'un sera peut-être tenté de venir voir par lui-même quels sont ces fameux animaux dont on redoute la concurrence pour les leurs.

Il pourrait se faire que nos visiteurs oublient en suite de retourner dans l'Ontario...

Et ce serait les malins directeurs qui seraient attrapés...

LES ELEVATEURS PROVINCIAUX

La situation en Alberta.—Déclarations de l'hon. M. Rutherford

Les débats prolongés, qu'entraîne au Parlement de Saskatchewan, la question de prise de possession et de contrôle des élévateurs par le gouvernement provincial, ramènent en pleine actualité cette question.

A l'annonce par les journaux qu'une pétition circulait, parmi les fermiers d'Alberta, à l'effet de demander, à la prochaine session provinciale, l'application d'une semblable mesure à nos élévateurs, il devenait intéressant de connaître l'opinion sur ce sujet du premier-ministre de la province.

Répondant aux questions posées l'hon. M. Rutherford ne croit pas que les producteurs de grain de cette province suivent l'exemple de ceux de Saskatchewan et fassent dans le même sens un deuxième appel au gouvernement.

Notre interlocuteur se base, pour émettre cette opinion, sur le fait que nos conditions de transport du grain sont entièrement différentes de celles de la province voisine, et que l'ouverture de la route de l'Ouest résoudra entièrement les difficultés d'exportation des récoltes de l'Alberta ; de plus le premier-ministre n'hésite pas à déclarer que la province ne saurait, à aucun prix, se charger d'une entreprise dont les résultats financiers tourneraient facilement en débacle.

L'hon. M. Rutherford préfère tourner la situation et lui créer un dérivé par l'adaptation, aussi prompte que possible, de la route de l'Ouest au transport des récoltes, et, à ce sujet, le premier-ministre nous a fait des déclarations très catégoriques qui permettent de croire que la question de la route A.B.C. fait des progrès tous les jours.

C'est ainsi que l'hon. M. Cushing, ministre des Travaux Publics, est actuellement en Colombie Britannique, où il doit avoir une entrevue avec le premier-ministre McBride, pour aviser à la création d'élévateurs centraux à Vancouver.

Dans l'expédition du grain à la côte,—lorsque le C.N.R. et le G.T.P. auront terminé leurs lignes,—Edmonton et Calgary joueront, d'après notre interlocuteur, le rôle de points centraux et acquièreront, en rapprot avec Vancouver la même importance de centralisation des récoltes qui échoit actuellement à Winnipeg.

ECHOS DE LA SEMAINE

Le français tel que... les Anglais l'écrivent...

A l'occasion de l'exposition de Winnipeg en 1912, les directeurs ont édité une brochure destinée à faire connaître leurs travaux d'organisation et leur but ; ils ont poussé la courtoisie jusqu'à la faire traduire en français pour l'envoyer à nos compatriotes...

Rien ne saurait être plus louable.

Mais pourquoi faut-il qu'on ait confié le travail de traduction à un individu qui révèle des aptitudes manifestes pour créer une littérature iroquoise ?...

Barbarismes, coq-à-l'âne, cacologies, anglicismes, termes impropres, jargon et charabia, on trouve de tout dans cette brochure ahurissante, sauf du français...

En voulez-vous un échantillon?

Voici un extrait de la lettre envoyée à Sir Wilfrid Laurier :

"Vous, Monsieur, avez, avec un patriotisme inspiré, déclaré que le vingtième siècle doit être le centenaire (?) du Canada. Si le Canada est pour accomplir cette prophécie (sic) et faire dominer les intérêts de cet âge, il doit assurer sa valeur et l'établir."

Il convient de noter que le traducteur s'acharne à dire le "séculaire" de Selkirk pour le "centenaire"...

De la première page à la dernière, tout se vaut dans cette ineffable brochure, qui nous promet pour 1912 une exposition "instrumentale" destinée à faire connaître les "retours" (?) que le Canada offre pour "toute légitime entreprise," et nous bornerons là nos citations...

Cette brochure doit être envoyée à tout les manufacturiers de France et de Belgique ; que va-t-on penser là-bas du français de Winnipeg ?...

Il serait temps que le gouvernement songe à prendre des mesures de protection pour notre langue contre les barbares qui la mutilent...

De l'anglais, Messieurs, de l'anglais !...

La jeunesse canadienne et la marine.

La jeunesse universitaire canadienne, de langue anglaise vient de se livrer à deux débats très intéressants.

L'un avait lieu entre les étudiants de l'Université McGill et des étudiants de l'Université d'Ottawa, l'autre entre les Universités de Toronto et de Queen.

La question discutée était celle-ci : "Le Canada devrait-il donner directement une contribution en argent à l'Angleterre, ou vaut-il mieux qu'il construise une marine nationale ? "

Dans les deux cas les juges ont déclaré que les partisans de la marine canadienne avaient donné les meilleurs arguments en faveur de leur opinion.

La jeunesse universitaire se rend parfaitement compte de nos devoirs et de nos droits.

Il nous semble que l'opinion de ces jeunes gens instruits en vaut bien une autre...

L'état des finances de la province de Saskatchewan, pour l'exercice devant se terminer le 28 février 1911, a été soumis à la législature, mardi. Le revenu estimé s'élève au total de $2,754,600, y compris un revenu supplémentaire de $300,000. L'estimé des dépenses s'élève à $2,442,455, laissant un surplus du revenu régulier estimé à $12,145.

Une motion très intéressante vient d'être présentée à la législature de Saskatchewan ; il s'agit de la nomination d'un comité chargé de faire une enquête sur les conditions agricoles du nord de la province et d'en déterminer la valeur au point de vue de la colonisation.

Sur assurance donnée par le premier-ministre que le gouvernement fédéral—qui a charge du domaine national—serait saisi sans retard de la question, la motion fut retirée.

La colonisation du Nord de la province n'est sans doute plus qu' une question de mois.

Il y a des terres gratuites pour des millions de colons...

GILLETT'S LYE

L'ARTICLE MODÈLE

Prêt pour l'emploi en toute quantité.

Utile dans cinq cents cas différents.

Une boite équivaut à 20 lbs. de SEL DE SOUDE.

N'employez que le Meilleur.

EN VENTE PARTOUT

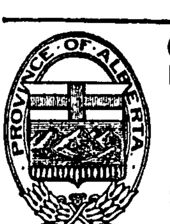
Pour faire du Savon.

Pour adoucir l'eau.

Pour enlever la peinture.

Pour désinfecter Éviers, Closets, Drains, etc.

GILLETT'S LYE 100% E. W. GILLETT CO. LTD., TORONTO, ONT.





Gouvernement de la Province d'Alberta

Réseau Téléphonique

Soumissions pour poteaux d'épinettes (tamarac)

Des soumissions cachetées, adressées au député-ministre des Travaux Publics, à Edmonton, et marquées : "soumissions pour poteaux d'épinettes (tamarac)" seront reçues jusqu'à midi le 18 décembre, 1909, pour la livraison des poteaux d'épinette (tamarac) pour téléphone, énumérés ci-après, ou partie des dits, composée de non moins de cinq cents (500), aux divers endroits suivants :

Lamont	3000
Morinville	500
Spruce Grove	500
Stony Plain	2000
Wabamum	3000
Seba, Entwistle, ou point près du Lac Lobstick	4000
Wetaskiwin	700
Ponoka	700
Blackfalds	700

Des formules de soumissions et des informations concernant les dates des livraisons et spécifications, peuvent être obtenues sur demande faite au soussigné.

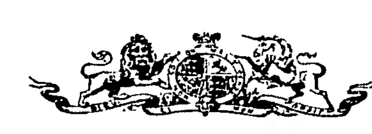
Les enchérisseurs acceptés—si tel est le cas—seront requis de signer un contrat pour l'accomplissement de leur soumission et de déposer un chèque accepté, à l'ordre du Ministre des Travaux Publics et équivalant à 10 p.c. du montant total de la soumission.

Le droit de rejeter une ou toutes les soumissions est réservé ainsi que d'écarter toute soumission imparfaite.

Les soumissionnaires devront faire leurs propres arrangements en ce qui concerne les permits de coupe.

JOHN STOCKS,
Député-ministre.

Daté à Edmonton, Alta. ce quatrième jour de Décembre 1909.



CONTRAT DE MALLE

Des soumissions cachetées, adressés au Maître de Poste Général, seront reçues jusqu' à midi le vendredi 14 Janvier 1910, pour le transport des malles de Sa Majesté, selon un contrat proposé de 4 ans, deux fois par semaine en chaque sens, entre Mewassin et Stony Plain via Inga et Bright Bank.

A commencer à la volonte du Maitre de Poste Général.

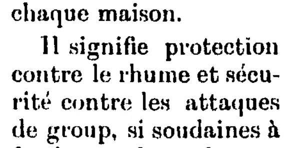
Des avis imprimés, contenant de plus amples renseignements relatifs aux conditions du contrat proposé, peuvent étré vus, et des formules de soumissions obtenues, aux bureaux de poste de Mewassin, Stoney Plain, Inga et Bright Bank, (Alta.) et au bureau de l'inspecteur des Bureaux de poste.

A. W. CAIRNS
Inspecteur des
Bureaux de poste.

Bureaux de l'Inspecteur
des Bureaux de poste.
Edmonton, (Alta.) 3 Décembre, 1909

Le Sirop Mathieu

au Goudron et à l'Huile de Foie de Morue



devrait se trouver dans chaque maison.

Il signifie protection contre le rhume et sécurité contre les attaques de group, si soudaines à fondre sur les enfants.

Avec une bouteille de SIROP MATHIEU à sa portée, on peut combattre la maladie dès ses premiers symptômes et éviter la période dangereux.

Sans SIROP MATHIEU sous la main, on néglige les premiers symptômes et le rhume fait tant de progrès qu'il entraine bientôt une maladie sérieuse promptement suivie de la note du médecin.

Des milliers de bouteilles sont vendues aujourd'hui, alors que ce médicament n'était même pas connu il y a quelques années.

Prix : Grande bouteille 35 cents.

J. L. MATHIEU Co., props. Sherbrooke, Québec
Dépositaires pour l'Ouest Canadien
FOLEY BROS., LARSON & Co., Winnipeg. Edmonton

TARRABAIN STORE

Magasin de Gros et de Detail

Ancien magasin de GHORMLEY.

Pour vos soirees de Noel

Nous avons 1,000 livres de noix anglaises, amandes, noisettes et arachides (pea-nuts) que nous vendrons à six livres pour un dollar, durant ce mois seulement.

Nous vendrons également :

9 boites d'excellentes tomates pour **un dollar**
6 boites de fraises pour **un dollar**
9 boites de groseilles pour **un dollar**
3 boites de sauce tomate pour **25 cents**
Saumon, Pois, Haricots, Maïs, Ananas, 11 boites pour **un dollar**
Lait condensé "Reindeer" ; crême évaporée "St-Charles," 2 boites pour **25c.**
7 lbs de marmelade Crosse & Blackwell pour **90 cts**
7 lbs de confitures Crosse & Blackwell, fraises, cassis, framboises, pour **$1.15**
7 boites d'allumettes King Edward pour **50 cents**
Lessive "Royal Crown" et "Gillett" **10 cts** la boite ou 11 boites pour **$1.00**
Thé "Foley Bros," l'un des meilleurs thés, la boite de 3 livres pour **90 cents**
Thé "Red Lion," prix régulier 40 cents, réduit à **30 cents**
Thé "Tetley" la boite de 3 livres, prix régulier, $1.00, réduit à **85 cents**
Café "Rex," la boite, prix régulier 40c., réduit à **25 cents**
Café "Premier," prix régulier 45 cts, réduit à **37½ cents**
Café "Chase & Sanborn," régulier 30 cts, réduit à **25 cents**
Café "Greig," qualité extra, prix régulier 50 cts, réduit à **35 cents**
Thé "Tetley" la boite de 50c. pour **35 cts**
Bon Beurre à **25 cts** la lb. (Goutez-le.)

Rayon d'articles de première qualité

Sardines 22 boites pour **un dollar**
20 livres de bon sucre pour **$1.15**

Farines—White Rose, Patchies, Patent, $3.10 les 100 livres, Sel ; 50 livres de très bon sel pour **75 cents**
le sac de trois livres **5 cents**
Bonbons délicieux de toutes sortes **12½ cents la livre**

Marchandises sêches

Grand assortiment de dessus de coussin en velours **35 cents chaque**

Demandez à voir ces articles; couleurs riches et variées.

Dessus de coussin en soie et dessus de piano, qualité superbe, cadeaux de Noël, à bon marché. Centres de table, articles spéciaux à notre magasin.

Bijouterie, "gold filled" et "gold plated," chaines, baques, tours de cou, broches, montres, etc., etc.

Etoffes pour robes, sous-vêtements pour femmes et enfants, chandails pour hommes (articles spéciaux) mouchoirs cravates, claques, chaussures de feutre, mitaines, etc.

Nous avons également de délicieuses "chinoiseries" pour cadeaux de Noël verrerie superbe et à bon marché.

Papiers pour fleurs artificielles, pour décorations de Noël, belles couleurs et beaux dessins.

Articles de librairie, couteaux de poche, ciseaux, pipes, bracelets et quantité d'autres articles pour cadeaux de Noël.

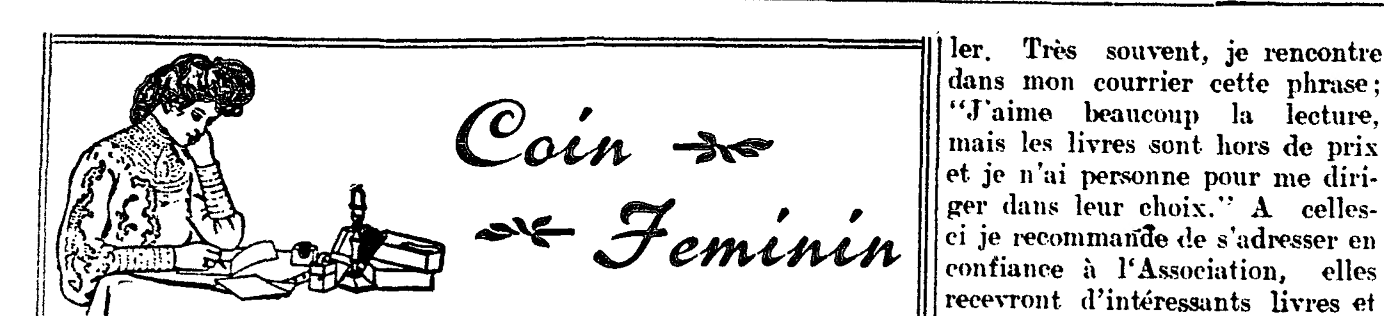
Venez voir ces articles et vous serez étonnés de leur valeur étant donné le prix considérablement réduit.

Le magasin Tarrabain est le seul magasin de Strathcona qui puisse faire ces offres.

TARRABAIN STORE

En face Massey-Harris
WHYTE AVE. E.
STRATHCONA.

Ancien magasin Ghormley



CHRONIQUE

Pour la veillée

Connaissez-vous des heures plus agréables que celles que l'on passe, l'hiver, en compagnie d'un bon livre, pelotonnée dans la "berçante" glissée près du feu? Avez-vous songé, vous qui vous délectez à cet exquis plaisir, qu'il est par la Prairie, dans le "shack" des "bachelors," dans les demeures moins sommaires et plus peuplées, des êtres intelligents, avides autant que vous de lecture, et qui sont privés de cette jouissance, pour la raison toute simple que cet aliment cérébral est un aliment de luxe qui a tôt fait de grever le budget ? Et lire, n'est-ce pas cependant la suprême distraction du colon, celle qui l'enlève aux préoccupations absorbantes et lui donne une plus grande ampleur d'esprit en lui révèlant d'autres mondes, d'autres moeurs ?

Une femme de bien, universellement connue par son oeuvre sociale et philantropique : Lady Aberdeen, femme d'un ancien Gouverneur Général du Canada, établit les bases d'une association qui devrait, suivant son désir, mettre à la portée des colons isolés des livres choisis avec soin, et cela pour une modique- cotisation.

L'oeuvre a fait son chemin. Madame la secrétaire m'écrivait dernièrement combien nombreuses étaient les lettres permettant de constater que l'action de la société était très appréciée. Les livres envoyés abrègent bien des heures et sont une salutaire distraction.

A celles et à ceux qui ignoraient l'existence de l'Association Aberdeen (section française) je suis heureuse de la signaler. Très souvent, je rencontre dans mon courrier cette phrase; "J'aime beaucoup la lecture, mais les livres sont hors de prix et je n'ai personne pour me diriger dans leur choix." A celles-ci je recommande de s'adresser en confiance à l'Association, elles recevront d'intéressants livres et pour un prix modique. A vrai dire il n'y a pas de prix d'abonnement fixe ; les offrandes les plus modestes sont reçues avec reconnaissance — ce sont les grands coeurs généreux, ceux qui ont l'art de la charité délicate et intelligente, qui permettent à l'oeuvre de vivre et de se développer.

Pour tous renseignements on peut s'adresser:

Association Aberdeen (section française). Bureau de poste de Montréal, Qué.

PETIT COURRIER.

Joyeux Grillon.—Votre confidence a trouvé mon amitié émue, mon pauvre Grillon. Il faut vous armer de patience pour résister à ces petites contrariétés, afin de n'offrir aucune prise à cette malveillance qui guette. Votre bon sens vous a justement inspirée et je crois aussi que cette absence sera profitable.

Vos ennuis vous portent à généraliser ; je connais d'excellentes belles-mères, à l'esprit très juste. Je vous souhaite du courage pour traverser ce court temps d'épreuve.

N'avez-vous pas l'espoir d'une aube prochaine, d'une aube lumineuse ? Le rappel de cet avenir, n'est-ce pas la meilleure consolation que vous me demandez, et que je puis vous offrir ?

Magda. — Votre simplicité est charmante, vous auriez grand tort de la combattre. Les mots ne sont rien, petite amie, la pensée et le coeur qui les ont dictés, voici ce qui compte.

J'espère que tout ce que vous attendez d'heureux s'accomplira ainsi que vous le désirez. Vous n'êtes pas exigeante, et c'est encore le meilleur moyen d'être exaucée.

La condition de votre maman doit être bien pénible et de vous avoir auprès d'elle, bonne et dévouée envers la petite famille des frères et soeurs, lui donne cette force de résignation que vous admirez.

Vous trouverez une réponse à votre question dans la chronique de cette semaine.

Ces minutes que vous dérobez à mon intention, me sont précieuses, et je vous en remercie.

Brune et blonde.—Je me souviens très bien d'avoir répondu à ce pseudo, il y a quelques semaines—peut-être votre journal s'est-il perdu.

Que me contiez-vous donc, Brune et blonde ? J'ai vaguement souvenance d'une petite lettre aimable et aujourd'hui vous me faites presque grise mine, sans qu'il y ait de ma faute dans la déception que vous avez éprouvée.

Revenez bien vite, en belle humeur, comme nous sommes toutes au Coin ami, vous serez la bienvenue et l'on ne vous marchandera la part demandée. Est-ce promis ?

Mad. D.—Patience ! Je transmets vos félicitations à Madame C. P., me réservant la portion trop forte que vous me faites.

Mais dites-moi, chère Madame, pourquoi ne nous aideriez-vous pas ? Je vous confie que les promotrices de cette entreprise ont reçu de toutes parts, les félicitations les plus chaleureuses.... mais plus rarement des offres de collaboration. Vous avez encore le temps de nous aider efficacement .

Papillon blanc.— Vous êtes toujours de saison, vous ! Je vous préfère cependant avec vos deux ailes, vous savez !

Puisque la crainte de reproches vous a tenue si longtemps éloignée de nous, je me garderai de vous en adresser, en prévision de l'avenir et d'une nouvelle absence.

Vous retrouverez, cette semaine, plusieurs des amies de la première heure. Je ne crois pas à l'oubli, lorsque l'affection s'est échangée dans toute la sincérité du sentiment.

Ai-je réussi à ramener la confiance et le calme dans votre âme apeurée de papillon blanc ?

Près du feu.—J'ai gouté, et je goûte toute la saveur du plaisir. N'allez pas me dire que vous le préférez à celui d'une bonne promenade au plein air.

Certainement vous avez cette obligation et je compte qu'il ne vous sera pas trop désagréable de la remplir. Sinon...

J'ai déjà songé à cela, seulement la place m'est parcimonieusement accordée et je dois me contenter du petit espace. Peut-être, après les fêtes, les annonces étant moins encombrantes, reprendrons nous le projet.

Merci pour toutes les amabilités et au revoir.

MAGALI

Prière d'adresser toutes les lettres concernant le "Coin Féminin" à

MAGALI
La Calmette, Alta.

Canadian Northern Ry.

Vacances au PAYS NATAL

Excursions de Décembre aux

ETATS DU CENTRE

PAR LE
Canadian Northern Ry.

Billets à prix réduits du 1er au 31 Déc. 1909

Billets en vente à toutes lesgares d'Alberta et de Saskatchewan
Choix de routes
Validité trois mois

Ces billets sont bons pour
Duluth, St. Paul, Minneapolis, Chicago, Milwaukee, Des Moines, Omaha, Kansas City, St. Louis

Pour informations s'adresser à
W. C. DODDS,
City Pas'g and Tkt Agt C.N.Ry.
115 ave Jasper, est Phone 1712
EDMONTON, ALTA.

Magasin d'ameublement Campbell

EDIFICE EMPIRE (coin de la Premiere rue et de l'avenue Jasper)
EDMONTON.

LA SAISON DE NOEL EST ARRIVEE
et chacun s'occupe de chercher ce qui constituera le plus beau cadeau à faire à ses amis.

Notre magasin s'efforce d'offrir les meilleures occasions d'achats pour Noel.

Nos entrepôts sont littéralement encombrés des meubles les plus nouveaux, spécialement appropriés pour servir de cadeaux de Noel.

Une visite sera d'un grand avantage pour vous.

Pour vos imprimés, factures, entêtes de comptes, enveloppes, et tous autres ouvrages d'imprimerie, adressez-vous au "Courrier de l'Ouest."

Suggestions pour Noël
AU GRAND MAGASIN

Il n'est pas trop tôt pour faire vos achats pour Noël. Nous venons de terminer une exposition superbe de nos meubles, convenant le mieux pour la saison et nos prix ont été diminués pour rendre les achats plus faciles à faire.

Nous avons des milliers d'articles différents et tous nos visiteurs seront surpris de la valeur exceptionnelle que nous offrons dans chacun de ces articles.

Chaises berceuses en rotin, $2.50

Chaises larges et confortables, bons modèles, siège en rotin très solide. Bon article à $4.00

Prix special $2.50

Tables en chene pour salon, $2.75

Magnifiques tables du modèle le plus nouveau ; autres articles en chêne ou noyer, $3.50, $4.50, $5.00 et plus.

Chaises Morris $7.50

Appréciez le confort durant les longues soirées d'hiver. Notre assortiment de chaises Morris est très important. Nos prix sont de 7.50, 9.00, 11.50, 15.50 et plus.

TABLEAUX ENCADRES

Rien n'ajoute plus à l'élégance d'un intérieur que des reproductions bien choisies d'oeuvres de maitres. Nous pouvons vous procurer ces reproductions avec cadres appropriés,

depuis 50cts

Sofas confortables

Articles absolument superbes pour le prix.

Depuis $6.50

Chaises berceuses de fantaisie

Notre assortiment de chaises berceuses est des plus variés, chêne, noyer et imitation, sièges en bois ou recouverts de peluche, de velours ou de cuir.

Prix de $2.50, 2.75, 3.25 et plus.

BLOWEY - HENRY Co.,
Fournisseurs d'ameublements complets
Le Grand Magasin 294-300, Avenue Jasper Est

EDSON

Située à 130 milles à l'ouest d'Edmonton, est le seul POINT DIVISIONNAIRE et d'EMBRANCHEMENT sur le

Grand Tronc Pacifique

entre Edmonton et les Montagnes. Les rapports actuels mentionnent que l'arpentage des tracés du G.T.P. entre Edson, la Grande Prairie et la rivière la Paix est terminé sauf sur une longueur de 40 milles. M. Victor Berthet, ingénieur, 792 Quatrième rue, qui vient de revenir des champs carbonifères du Brazeau, situés sur l'embranchement au sud d'Edson, et qui a immédiatement acquis des lots dans notre subdivision sera heureux de vous donner des renseignements au sujet du brillant avenir réservé à Edson.

Le tirage au sort pour la répartition des lots aura lieu le 21 décembre, sous la direction du Conseil des dépositaires; on procédera à la même date au tirage de la maison et du lot situés à Edmonton.

Le 22 décembre les prix des lots non vendus, à cette date, seront, portés de $50 à $200 par lot. Les demandes seront considérées dans l'ordre de leur réception.

UN SEUL PAIEMENT DE $15

UN SEUL PRIX POUR TOUS JUSQU' AU 21 DECEMBRE

Cloture irrévocable de la vente le 21 décembre 1909

Quick Exchange Realty Co.,

COIN DES AVENUES JASPER ET McDOUGALL

BUREAUX OUVERTS CHAQUE SOIR

Formule de demande

Bureau de Poste..........Date............

QUICK EXCHANGE REALTY CO.

Cher Monsieur :

Veuillez trouver ci-joint la somme de........piastres ; paiement total de...... lots dans Edson Extension.

Chèque sur une banque.......
Mandat-Poste ....
Lettre enregistrée ....

Nom et prénoms.......................

CIGARETTES OLD CHUM

Le tabac contenu dans ces cigarettes est tout particulièrement préparé pour cet usage, et il est égal en qualité au célèbre tabac à fumer de ce nom.

DIX POUR DIX CENTS.

Au Bon Marché d'Edmonton

COIN DE LA PREMIERE ET RUE DE L'AVENUE JASPER

Manteaux tres longs pour dames

Il n'y a pas grand chose à dire pour attirer l'attention sur ces manteaux, car les prix si réduits parlent par eux-mêmes et occasionneront un écoulement rapide.

Modèles élégants, de coupes différentes, longueurs trois quarts et sept-huitièmes; étoffe d'excellente qualité, "Beaver" tweed et diagonale.

Manteaux unis ou façonnés, d'un prix régulier de $15.00 à $20.00

Prix de vente, spécial pour Noel, $12.50

Nous avons également dans ce rayon un autre genre d'articles de la plus fine qualité; manteaux longs, plusieurs modèles de coupes différentes garantis sorti des maisons de confection les plus importantes du Canada.

Tous ces manteaux sont très long et sont doublés de satin.

Prix régulier de $18.00 à $22.00

Prix spécial pour Noel $16.50

Vetements S.H. & M., a prix coutant pour dames

Ces vêtements de haute qualité sont tous très élégants et des modèles les plus nouveaux; étoffes "Panama," serge, manches "paniers" très bon article pour l'hiver. Les corsages sont de forme "tailleur" doublés en satin. Les jupes sont des plus élégantes.

Pour jeunes filles 14, 16, 18

Pour dames 36 à 44

Tous ces vêtements seront vendus aux prix coûtants

de $10.00 à 35.00

Nos manteaux et vetements d'hiver pour dames doivent etre tous ecoules - - - - -

Offre speciale pour Noel, d'articles elegants, de saison et a la mode, a un prix tres inferieur au prix regulier -

Manteaux doubles de fourrure, a prix reduits, pour dames

Jamais encore les revers et les cols de fourrure pour manteaux n'avaient tant été à la mode.

Trois seulement

Manteaux doublés de rat, cols de mink, modèles ajustés et mi-ajustés; prix régulier $125.00

Prix reduit $90.00

Trois seulement

Manteaux doublés de rat, col de zibeline de première qualité, modèles ajustés et mi-ajustés; couleurs noire, verte et brune. Prix régulier $100.00

Prix reduit $75.00

Six seulement

Manteaux doublés de fourrure, rat ou hamster, cols de zibeline, toutes couleurs Prix régulier $75.00

Prix reduit $55.00

The PURVIS Company Ltd.

LE MAGASIN DE VENTE AU COMPTANT — Coin de l'avenue Jasper et de la Première rue

Cartes et Calendriers pour Noel

Noël approchant à grands pas voici le moment venu de choisir les cadeaux pour les amis éloignés.

Notre Magasin a toujours été noté pour son grand assortiment de cartes de Noël; cette année nos articles surpasseront encore en beauté ceux des années précédentes.

Nous avons beaucoup de nouveautés en vues locales, calendriers, etc.

Votre visite est sollicitée.

Il est encore temps de commander des cartes postales privées de souhaits de fête.

Venez voir nos échantillons.

La librairie des bons livres

The DOUGLAS Co. Limited

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Service Postal Français à Grande Vitesse

NEW-YORK HAVRE PARIS

Par les Paquebots-Poste porteurs des Malles de France et des Etats-Unis.

Départs réguliers le jeudi à 10 heures, a.m.

"La Lorraine"........16 Décembre
"La Provence" ...... 23 décembre
"La Touraine" ....30 décembre
"La Bretagne"......6 Janvier 1910
"La Savoie" ......13 Janvier
"La Touraine" ......20 Janvier

Départs supplémentaires le samedi à 3 heures, p.m.

"La Caroline" .. ... 27 novembre
"La Louisiane"...... 11 décembre
"La Floride"........ 25 décembre
"La Caroline"..... 8 Janvier, 1910

Pour plus amples informations prière de s'adresser à M. RENE LEMARCHAND, au bureau de M. H. Milton Martin, agent. 24 Jasper ave. E., Edmonton.



Résumé des Règlements concernant les Homesteads du Nord-Ouest Canadien

Toute personne se trouvant le seul chef d'une famille, ou tout homme âgé de plus de dix-huit ans, peut prendre comme homestead un quart de section des terres du gouvernement dans le Manitoba, la Saskatchewan ou l'Alberta.

Le demandeur doit comparaître personnellement à l'agence ou à la sous-agence des terres du district. Une entrée de homestead peut être faite par procuration, sous certaines conditions, par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la soeur du demandeur.

Devoirs.—Au moins un séjour de six mois chaque année sur le terrain et la mise en culture de celui-ci durant un terme de trois ans.

Un possesseur de homestead peut vivre dans un rayon de 9 milles de son homestead, sur une ferme de pas moins de 80 acres possédée et occupée par lui, ou possédée par son père, sa mère, son fils, sa fille, son frère ou sa soeur.

En certains districts un homesteader peut prendre en préemption un homestead dans le voisinage du sien. Le prix d'achat en est de $3.00 l'acre et les devoirs sont les suivants: résidence sur l'un ou l'autre homestead de six mois chaque année pendant six ans, à dater de l'entrée du homestead, et culture sur le homestead de préemption de 50 acres.

Un homesteader qui a utilisé son droit de homestead et ne peut acheter de homestead de préemption dans son district, peut en acheter un dans certains districts aux conditions suivantes: Prix $3.00 l'acre. Devoirs: Résidence de six mois chaque année pendant 3 ans; culture de 50 acres et construction d'une maison d'une valeur de $300.

W. W. CORY.
Député ministre de l'Intérieux.

N.B.—La publication non autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

IMPERIAL BANK OF CANADA

Capital autorisé, $10,000,000 — Capital payé, $5,000,000 — Fonds de Réserve, $5,000,000

Bureau principal, TORONTO, Ont. — D.R.WILKIE, Président. — Hon. R. JAFFRAY, Vice-Président

Agents en France: Crédit Lyonnais; Angleterre: Lloyds' Bank, Bureau, rue Lombard, Londres; New-York: Manhattan Bank; Minneapolis: First National Bank; St. Paul: Second National Bank; Chicago: First National Bank. Succursales à Manitoba, Alberta, Saskatchewan, Colombie Anglaise, Québec et Ontario,

Lettres de Credits pour voyageurs, bonnes dans tous les pays

"Bank Money Orders." aux prix suivants:

$5.00 et moins	- - -	3 cts.
Audessus de 5.00 et ne dépassant pas	$10	6 cts.
,, ,, 10.00 ,, ,,	20	10 cts.
,, ,, 20.00 ,, ,,	30	15 cts.

Ces mandats sont PAYABLES AU PAIR à n'importe quel bureau de Banque incorporée du Canada

DEPARTEMENT D'EPARGNES. Intérêt alloué sur les dépots, aux taux courants, et à partir de la date du dépot

G. R' F. KIRKPATRICK, Gérant - - - - - - Succursale d'Edmonton

BUVEZ

la bière SCHILTZ et BLUE RIBBON

EDMONTON WINE & SPIRIT COMPANY,

Seuls agents pour la région d'Edmonton

Telephone 1911 — 246 ave Jasper E.

15,000 PIASTRES

DE BIJOUTERIE de 1ere QUALITE

Montres, Diamants, Argenterie, etc.

SERA VENDUE LE 24 DECEMBRE 1909

EPSTEIN & POLSKY

219 AVENUE JASPER EST

Si vous désirez avoir de prompts résultats dans l'augmentation de vos affaires, annoncez dans le COURRIER DE L'OUEST.



PRIX SPECIAUX POUR LES FOURRURES AU

MAGASIN DE VETEMENTS "BOSTON"

Nous recevons un envoi tardif de six manteaux, doublés de fourrure de rat, avec col très jolis.

Ces manteaux devraient être vendus $110 mais étant donné l'avancement de la saison nous ferons sur les prix une réduction de 20%.

Ces manteaux ne peuvent être achetés pour moins de $110 ailleurs.

Nous avons d'autre manteaux, doublés de "coon" au prix de $55.

Casques de fourrure en mouton de Perse.

Du fait que vous venez voir ces articles, il ne s'en suit pas pour vous l'obligation d'acheter

HART BROS.,

291 ave Jasper est — Edmonton, Alta.

J. H. MORRIS & CO.

MAGASIN A RAYONS
EDMONTON, - ALTA.

Achats de Noel - - Pas de delai

Si vous avez retardé vos achats pour Noël jusqu'à présent, ne prolongez pas ce délai, car le premier choix des articles serait parti. La meilleure occasion pour acheter est maintenant. Venez de bonne heure et vous trouverez chaque chose prête; beaucoup d'entre elles seront enlevées rapidement, donc plus de délai.

RAYON DES MOUCHOIRS
Superbes cadeaux pour Noel

Notre exposition de mouchoirs, pour Noël est prête. Beaucoup d'articles sont spéciaux à notre magasin ; quelques-uns sont ourlés de dentelles.
En boîte d'une demi douzaine, la boîte de ... **35 cts à $2.00**
Mouchoirs unis et de fantaisie, de ....**5 cts à $2.50**
Rien n'est mieux apprécié qu'un joli mouchoir.

Boites à mouchoirs et à gants

Boîtes japonaises pour mouchoirs et gants; dessins japonais, décorations superbes, ...**50 cts à 75 cts**
Boîtes pour mouchoirs et gants, recouvertes de cuir et doublées de soie ; quelque chose devant durer une vie, les deux boîtes, ... **$3.00**

Superbes épingles à chapeau

Roses "St-George" reproduction en métal d'une véritable rose .... **$1.50 à $2.00**
Tours de cou. .... **25 cts à $4.00**
Broches,.............................**20 cts à $1.00**
Epingles de beauté. chaque .... **5 cts à 50 cts**
Dés en argent......................... **40 cts à 75 cts**

Fourrures comme cadeaux de Noel

De belles fourrures sont toujours appréciées par une femme.
Nous avons des fourrures de tous les genres et de toutes les qualités.

Que penseriez-vous d'un manteau doublé de fourrure pour votre femme?

Nos manteaux sont entièrement doublés de rat et de mink, **$75., $100., $125.00**
Manteaux garnis de zibeline de Colombie, ... **$50.00**

Venez voir nos blouses

Ces blouses très élégantes, fixeront le choix de beaucoup d'acheteurs, elles font un idéal cadeau pour une femme, **Prix, de $3.00 à $6.00**

Lingerie fine

Nos lingeries fines plairont à toutes les femmes de goût.
Lingerie brodée à la main ; centres de table garnis de large dentelle : toile "Battenberg" et serviettes de table.
Venez voir notre rayon de lingerie.

Peignes de fantaisie pour Noel

Envoyé par express pour parvenir à temps pour Noël, nous avons reçu un grand choix de peignes de nuque barrettes et peignes de côtés.
Pas plus de deux d'une même sorte.
Depuis **10 cts jusqu'à $8.00**

Importation directe pour vos diners de Noel

Les articles ci-dessous sont de la plus haute qualité et sont très frais.
Pelure de citron, confite, la livre .... **15 cts**
Pelure d'orange. confite, la livre .... **15 cts**
Pelure de citron. confite, la livre .... **20 cts**
Pelures mélangées, confites, la livre.................. **15 cts**
Raisins de muscat, la livre .... **10 cts**
Groseilles "Arstizza," la livre .... **10 cts**
Figues cuites, la livre .... **8 cts**
Gros eilles nettoyées, la livre .... **10 cts**
Raisins de choix Sultana. la livre .... **12½ cts**
Amandes "Valencia" .... **40 cts**
Noix de Grenoble, la livre .... **35 cts**

Rayon des vêtements pour hommes

En cherchant vos cadeaux pour Noël, n'oubliez pas de visiter notre exposition d'articles pour homme.
La variété et le choix ne peuvent être trouvés nulle part ailleurs.
Vestes de fantaisie, derniers modèles de New York et de Londres, doublées de flanelle, ...**$2.00 à $5.00**

Robes de chambre et vestons d'interieur

Directement des fabricants londonniens, choix des couleurs
Robes. .... **$5.00 à $15.00**
Vestons. .... **$4.00 à $12.00**

Pure — Pas à base d'acide carbonique

DEMANDEZ

La biere "Strathcona"

Breuvage sain et rafraichissant

En vente chez tous les principaux marchands et dans les hôtels

BUREAU PRINCIPAL :

647 PREMIERE RUE, EDMONTON

Téléphone 2310

THE WINDSOR TRANSFER Co.

TELEPHONE 2222

550 Premiere Rue (sud de l'hotel Windsor)

C. McDOUGALL, Gerant.

Chronique locale

M. et Mme A. C. Hébert sont partis il y a quelque temps pour Montréal, où ils ont l'intention de passer la saison d'hiver.

M. Leslie Patrick, de Nelson, B.C., était de passage à Edmonton ces jours derniers.

Nous apprenons que M. Patrick, qui est un joueur de hockey émérite, entrera dans la composition de notre club local.

M. Maurice Roy, de Montréal, et son frère, de St. Pie, P.Q., qui sont arrivés depuis peu dans l'Ouest, viennent de faire l'acquisition d'une superbe demi-section de terre à proximité du village de Beaumont.

M.M. Roy ont l'intention de pratiquer la culture en grand.

Nous leur souhaitons bon succès dans leur entreprise.

Un de nos compatriotes, M. O. St. Jean, vient d'ouvrir une grande maison de pension à North - Edmonton, (Packing Plant).

Après avoir passé plusieurs mois dans notre région, M. Léon E. Kahn, vient de repartir pour le Texas.

M. J. W. Boivin, opérateur au C. N. R., vient d'être nommé en la même qualité à Aberdeen, **Sask.**

Nous apprenons avec regret la maladie de Mme Lapointe, qui a nécessité son transport à l'hôpital. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

M. L. E. Fontaine, arpenteur fédéral, est revenu depuis quelques jours à Edmonton.

De passage en ville, cette semaine, M. Julien, de Montréal, représentant de la compagnie "Rock City Tobacco"; M. Arthur Lamoureux, de Lamoureux; M. A. E. Boisseau, de Québec, descendu à l'hôtel Cecil, M. Langevin de Shawinigan Falls, P.Q., et MM. C. Desmarais et E. Rivet, de Morinville.

Nous apprenons avec plaisir les fiançailles de notre ami, M. A. E. Gagnon, autrefois d'Edmonton et actuellement propriétaire de l'hôtel Morinville, à Morinville, avec Melle Alice Dagenais, fille de M. Jos. Dagenais, de Morinville.

Le mariage sera célébré le 11 janvier prochain.

Le "Courrier de l'Ouest" offre ses meilleures félicitations aux futurs époux.

Si vous désirez plaire à vos amis, offrez-leur une boîte de cigares LA PALMA.

Les plus jolies boîtes et les meilleurs cigares en vente.

Après une saison d'arpentage dans l'Ouest, M. Hawkins est revenu ces jours-ci à Edmonton et est descendu à l'hôtel Cecil.

Plusieurs cas de fièvre typhoïde ont été signalés à Morinville et deux au moins ont nécessité le transport des malades à l'hôpital à Edmonton : MM. A. Tellier et Nobert.

Nous avons le regret d'apprendre le décès de l'un des malades, M. A. Tellier, survenu après une maladie de quelques jours seulement.

M. Nobert, également atteint de la fièvre typhoïde va beaucoup mieux et tout fait prévoir qu'il se rétablira promptement.

QUELQUES CHIFFRES ELOQUENTS

La Chambre de Commerce vient de publier un rapport, pour le mois de novembre, dont les chiffres comparés avec ceux du mois correspondant de l'année dernière accusent une augmentation considérable des affaires.

Qu'on en juge :

Douanes. — Novembre 1908, $10,622.00 ; novembre 1909, $15,806.00 ; augmentation de 48 p.c.

Opérations de banques, (Bank clearings)—Novembre 1908, $4,117,118.00 : novembre 1909, $5,422,818.00 : augmentation 32 p.c.

Bureau de poste.— Novembre 1908. $5,400.00 ; novembre 1909, $6.300.00.

Tramways. — Voyageurs transportés : novembre 1908, 37,362 ; novembre 1909, 229,798 ; augmentation 461 p.c.

Tramways, recettes : novembre 1908, $1,613.79 ; novembre 1909, $9,570.31, augmentation, 493 p.c.

Ces chiffres se passent de commentaire...

LES ELECTIONS MUNICIPALES

Lundi dernier ont eu lieu les élections municipales.

La lutte entre les candidats à la mairie, MM. Lee et Manson, a été particulièrement chaude et a donné lieu à quelques polémiques vives et bruyantes.

M. Lee, maire sortant a été réélu par 1079 voix contre 1023 à M. Manson, soit une majorité de 56 voix seulement.

Les conseillers municipaux, suivants, ont été élus :

MM. J. D. Hyndman : G. S. Armstrong; J. W. Mould et J. H. Miller.

Les commissaires de l'Ecole séparée choisis pour cette année sont MM. H. Milton Martin et J. J. Cashman., élus par acclamation.

En rendant compte des résultats de la campagne électorale municipale, notre confrère de la Première rue, l'"Edmonton Journal" nous désigne gratuitement comme ayant appuyé la candidature du maire, sortant et réélu, M. Lee...

La chose nous surprend d'autant plus que nous nous sommes fait une règle de ne pas intervenir dans les questions de politique municipale, et que nous ne l'avons pas, que nous sachions enfreinte.

Nous n'avons pas à entrer dans les questions de coterie chères à l'"Edmonton Journal" et nous serions très obligé à notre confrère d'être plus circonspect à l'avenir et de ne pas employer, à tort et à travers, les noms de ses confrères pour servir des intérêts personnels...

NOS THEATRES

On nous annonce pour vendredi de cette semaine, 17 décembre, la venue dans notre ville de Mme Frieda Langendorff, cantatrice de l'Opera royal de Berlin, qui donnera le même jour un récital à l'Opera House d'Edmonton.

Mme Langendorff nous arrive précédée d'une réputation de cantatrice merveilleuse.

Nous aurons l'occasion de l'entendre dans l'audition de morceaux de grand opéra.

Nul doute qu'il y aura foule d'amateurs de belle musique pour aller l'applaudir.

UN GRAMOPHONE VICTOR, neuf pour $5.00

et la balance en très légers versements hebdomadaires ou mensuels.
Assortiment complet des disques, aiguilles, etc., etc.
Catalogues envoyés gratuitement sur demande.

MASON & RISH PIANO CO., LIMITED.
136 avenue Jasper Ouest, EDMONTON

CANADIAN NORTHERN RY.

EXCURSIONS DE DECEMBRE DANS L'EST CANADIEN

Billets a prix reduits de toutes les gares POUR Ontario, Quebec, Nouveau Brunswick Nouvelle Ecosse

EXCURSIONS POUR L'EUROPE
Billets en vente du 21 nov. au 31 déc.

Choix de routes. Faculté d'arrêts en chemin.

Vos billets sont de 1ère classe, pourquoi ne voyageriez-vous pas en première classe ?

Tous les renseignements seront gracieusement fournis par
W. C. DODDS
City Pas'g & Tkt Agt C.N.Ry.
115 avenue Jasper Est Téléphone 1712
Edmonton, Alta.

Notre distingué ténor local, le Dr R. de L. Harwood prêtera le concours de sa voix merveilleuse, à cette soirée qui promet d'être un véritable évènement musical de la saison.

Le Starland

Le Starland annonce pour la semaine de Noël, vendredi et samedi, la représentation de la "Passion" merveilleuse reconstitution de la vie de N.-S. J.-C.

Cette vue, que le Starland s'est procurée au prix des plus grands sacrifices, est une splendide vue coloriée de trois mille pieds de longueur.

La supériorité de la mise en en scène et le talent des interprêtes en font une pure merveille que tous devront aller voir.

AGENCE CONSULAIRE DE FRANCE

Les personnes dont les noms suivent sont priées de faire connaître leur adresse au Consulat Général de France à Montréal, 71 avenue Viger.

MM. Joseph AUFFRET, Louis Sansom BELLANGER, Jean BERGOT, Léonard BRISSON, Louis Théodore CARPAN, François Edmond DELACROIX, André FOURCADE-MOULIAS, Jules C. CARNIER, Gustave L. GEORGE, Philibert Marie Antoine GUICHET, Marie Henri LABARRE, Jean Marie LE GUEN, Joseph Allain M. LE JEAN, Marie J. LESBROS, Anseline LUQUETTE, Louis PALUT, Edouard PICHEREAU, Henri Louis J. RIVOIRE, Hippolyte ROUSSEL, Dominique E. N. SAINT-LOUP, Casimir S BARBAZAN, Juste Nestor Joseph THEROL, Ernest E. THEVENON, Mme Veuve GAULARD.

Jeune homme, désire trouver emploi dans un hôtel, une scierie, etc.

S'adresser à M. Legrand, Edmonton Hotel.

Prêts Intérêt n'excédant jamais **8%**

Sur fermes en culture

Termes avantageux, minimum de dépenses. Pas de commission. Prompt attention. Ecrivez

CREDIT-FONCIER F-C
EDMONTON

G. H. GOWAN Gérant provincl

Agents responsables demandés dans tous les districts où il n'y en a pas.

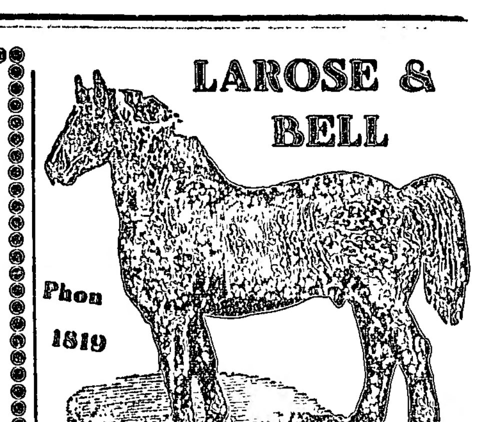
SUPERBE PIANO "NEW ART BELL" à vendre, n'a jamais servi, occasion exceptionnelle pour une vente rapide.

Prix envoyé sur demande faite au "Courrier de l'Ouest," 654 Deuxième rue, Edmonton.

Cadeaux pour Noel

Services à toilette en argent
Services à ongles en argent
Articles d'ébonite
Peignes de nuque
Parures de peignes avec brillants ou monogrammes gravés
Epingles à chapeaux
Boîtes à bijoux, Pipes,
Cannes de promenade et parapluies à manches d'or et d'argent

JACKSON BROS
BIJOUTIERS
Inspecteurs des horloges pour le G.T.P.
AVENUE JASPER
Coin de l'avenue Queen
Téléphone 1747
EDMONTON



Edmonton Horse Exchange
Coin de la rue Rice et de l'ave Namaoy

L'endroit ou vous pouvez acheter ou vendre vos chevaux.—Facilités accordées à nos acheteurs.—Les plus hauts prix sont payés pour les chevaux. Tout ce que nous vendons est garanti

OFFRE DE CLAASSEN POUR NOEL

Avec une douzaine de nos photographies "cabinet" à $5.00 nous donnerons un agrandissement de 16 x 20.

Cette offre est bonne jusqu'au 1er janvier 1910

Toute personne désirant en profiter peut le faire en passant à notre studio et en retirant un coupon sur dépôt de 50 cts.

Nous employons les meilleures marchandises dans l'impression de nos photographies.

STUDIO CLAASSEN
26 AVENUE JASPER EST
en face le magasin d'ameublement Campbell.

DANS NOS EGLISES

Horaire des messes et services du Dimanche

Eglise St. Joachim. — Dixième rue. Curé R. P. Naessens, O.M.I.
Grand'-Messe à 10½ heures; messe basse à huit heures. Bénédiction du T. S. Sacrement et sermon à 7 heures du soir.

Eglise de l'Immaculée Conception.—Avenue Kinistino. Curé R. P. Lemarchand, O. M. I.
Mêmes offices, aux mêmes heures que ci-dessus.



JOUETS DE NOEL POUR LES PETITES FILLES ET LES PETITS GARCONS

Nous avons battu tous les records précédents dans le choix de nos jouets pour cette année.

Ils sont tous très durables et ce sont les dernières créations.

Amenez vos enfants pour les voir. Ils n'auront pas de difficulté à faire leur choix parmi notre assortiment varié consistant en poupées, polichinelles, jouets mécaniques, fusils, pistolets, téléphones, voitures, chariots, poupées habillées, machines à vapeur, animaux de toutes sortes, soldats de plomb, en un mot tous les jouets imaginables.

Procurez un plaisir à vos enfants
(Deuxième étage)

CRAWFORD & WEEKS
AUCTIONEERS
ENCANTEURS DES DEUX VILLES JUMELLES

340-Jasper E., Edmonton — SALLES D'ENCAN — 1ère rue, E., Strathcona

Ventes à l'encan de meubles en n importe quelle partie des deux villes où à nos salles d'encan : achats pour du comptant en petite et grande quantité.
Ventes d'animaux de ferme et marchandises de banqueroute.
Nos années d'expérience nous permettent de donner satisfaction chaque
Attention spéciale donnée aux annonces, etc.

BANQUE D'HOCHELAGA

F. X. ST. CHARLES, Président — M. J. A. PRENDERGAST, Gérant général

CAPITAL AUTORISÉ $4,000,000 CAPITAL PAYÉ $2,500,000 RÉSERVE $2,150,000

DÉPOTS CONJOINTS.—La Banque d'Hochelaga accepte des dépots faits en commun par le mari et la femme et pouvant être retirés par l'un ou l'autre indistinctement.

Ce système de dépots convient particulièrement aux personnes de la campagne ; le mari ou la femme pouvant gérer les affaires de banque en venant en ville.

En cas de décès de l'un des époux le survivant peut retirer les fonds immédiatement et sans frais.

Succursale d'Edmonton - ALEX. LEFORT, Gerant.